





Mando a distancia por cable
para VRE
MWR-VH12N

VRE (Ventilador con Recuperación de Energía) manual del usuario



100%
Recycled Paper

Este manual está impreso en papel 100% reciclado.

imagine the possibilities

Gracias por adquirir este producto Samsung.

SAMSUNG

Índice

Preparación

Precauciones de seguridad	3
---------------------------------	---

Funciones básicas

Denominación de cada parte	7
Funcionamiento básico del VRE	9

Función adicional








Funcionamiento de Away (Ausente)	11
Restablecer filtro	11
Función de temporizador de Encendido	12
Función de temporizador de apagado	12
Función de temporizador de Encendido aplazado	13
Función de temporizador de Apagado aplazado	14

Otros

Configuración de funciones adicionales del mando a distancia por cable del VRE (ajustes detallados)	15
---	----

Precauciones de seguridad

Este contenido tiene por objeto proteger la seguridad del usuario y evitar daños materiales. Léalo atentamente para una utilización correcta del producto.

 ADVERTENCIA	Riesgos o prácticas inseguras que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.
 PRECAUCIÓN	Prácticas peligrosas o inseguras que pueden causar lesiones físicas leves o daños a la propiedad.
	Siga las instrucciones.
	NO lo intente.
	Compruebe que el aparato está conectado a tierra para impedir descargas eléctricas.
	Corte el suministro de energía.
	NO lo desmonte.

INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

 **La instalación eléctrica de este aparato la debe realizar un técnico cualificado o una empresa de servicios.**

- ▶ De lo contrario se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas en el producto o lesiones personales.

El producto debe conectarse a una alimentación eléctrica con los valores correctos.

- ▶ De lo contrario se pueden producir problemas en el producto, una descarga eléctrica o un incendio.

Precauciones de seguridad

- ⊘ No instale este aparato cerca de un calentador ni de materiales inflamables. No instale este aparato en un lugar donde haya humedad, grasa o polvo, o donde esté expuesto a la luz directa del sol o al agua (lluvia). No instale este aparato en un lugar donde se puedan producir fugas de gas.
 - ▶ Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

INSTALACIÓN



PRECAUCIÓN

- ❗ Instale el producto en un lugar resistente y uniforme que pueda soportar su peso.
 - ▶ Si el lugar no puede soportar el peso, el producto puede caer y resultar dañado.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN



ADVERTENCIA

- ⊘ No tire del cable de alimentación ni lo doble demasiado.
No enrolle ni anude el cable de alimentación.
 - ▶ Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA

- ❗ Si el aparato genera ruidos extraños, olor a quemado o humo, deténgalo inmediatamente y llame al centro de servicio técnico más cercano.
 - ▶ De lo contrario, se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

! Para volver a instalar el aire acondicionado, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

- ▶ De lo contrario se pueden producir problemas en el producto, fugas de agua, una descarga eléctrica o un incendio.
- ▶ No se proporciona el servicio de entrega del producto. Si vuelve a instalar el producto en otra ubicación, se le cobrarán los gastos adicionales por la construcción y la instalación.

Si el indicador de diagnóstico de averías aparece o falla, detenga inmediatamente el funcionamiento.

- ▶ Si detecta un olor a quemado procedente del producto o si funciona mal, apague inmediatamente el ventilador (VRE) y la alimentación eléctrica y póngase en contacto con un centro de servicio. Si sigue utilizando el dispositivo en este estado, puede provocar descargas eléctricas, un incendio o daños al producto.

⊘ No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato usted mismo.

- ▶ Se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, problemas en el producto o lesiones personales.

Precauciones de seguridad

FUNCIONAMIENTO



PRECAUCIÓN



No permita que entre agua en el producto.

- ▶ Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.



No haga funcionar el aparato con las manos húmedas.

- ▶ Se puede producir una descarga eléctrica.

No rocíe materiales volátiles, como insecticidas, sobre la superficie del aparato.

- ▶ Además de ser perjudiciales para las personas, podrían provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas en el producto.

No exponga el mando a distancia a impactos fuertes ni lo desmonte.

No utilice este producto con otras finalidades.

- ▶ Este producto está diseñado para usarlo únicamente como ventilador (VRE).

No presione los botones con objetos afilados.

- ▶ Podría producir una descarga eléctrica o dañar alguna pieza.

LIMPIEZA



ADVERTENCIA

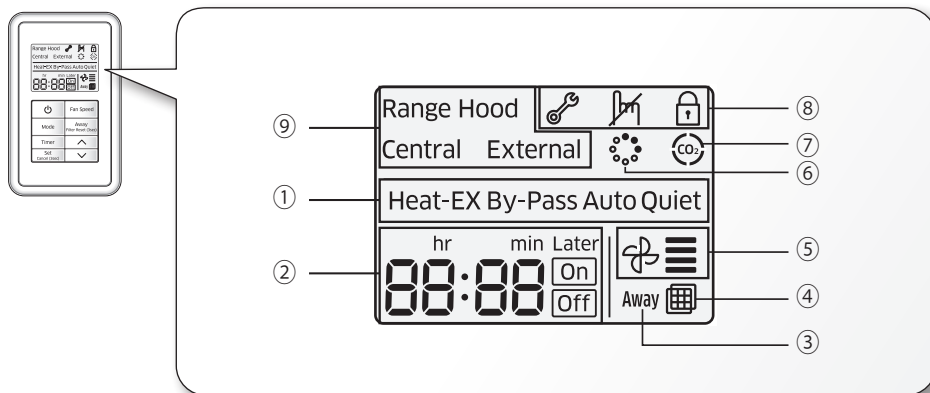


No rocíe agua directamente sobre el aparato para limpiarlo. No utilice benceno, disolventes, alcohol o acetona para limpiar el aparato.

- ▶ Se podría producir decoloración, deformación, daños, descargas eléctricas o un incendio.

Denominación de cada parte

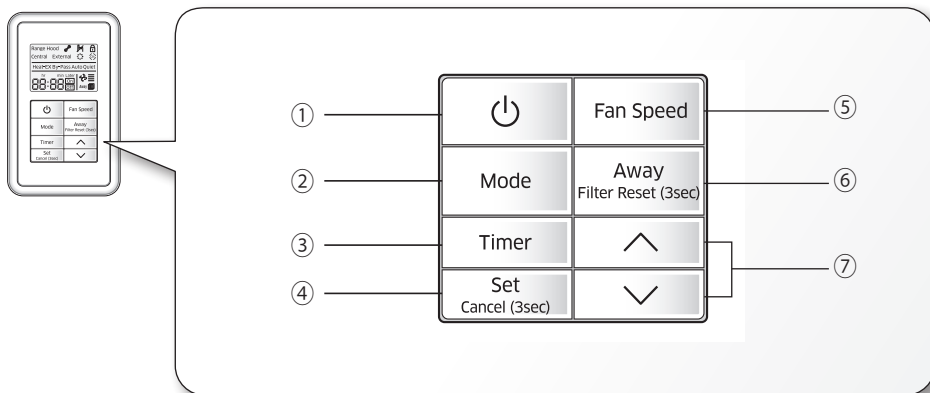
Pantalla



Clasificación	Indicación	Función
①	Heat-EX By-Pass Auto Quiet	Muestra el modo de funcionamiento
②	<div> <div>hr min Later</div> <div>00:00</div> <div>On Off</div> </div>	Muestra el tiempo fijado
③	Away	Muestra el modo de ausencia
④		Muestra la alarma de limpieza del filtro
⑤		Muestra la velocidad del ventilador
⑥		Muestra el SPI (opcional)
⑦		Muestra el sensor de CO ₂ (opcional)
⑧		Indica Inspección, No válido y Bloqueo
⑨	Range Hood Central External	Indica Campana extractora, Control central e Interbloqueo externo

Denominación de cada parte

Botones



Clasificación	Botón	Función	
①		Botón de encendido	Apaga o enciende el mando a distancia por cable.
②		Botón Mode (Modo)	Selecciona el modo con el que desea funcionar.
③		Botón Schedule (Programación)	Fija la función del temporizador.
④		Botón Set/Cancel (Configurar/Cancelar)	Completa la función del temporizador/ Cancela la función del temporizador (pulse el botón durante más de 3 segundos).
⑤		Botón Fan speed (Velocidad del ventilador)	Ajusta la velocidad del ventilador.
⑥		Botón de restablecimiento de Away/Filter (Ausente/Filtro)	Selecciona el modo Away (Ausente)/ Apaga el indicador de alarma de limpieza del filtro (pulse el botón durante más de 3 segundos).
⑦		Botón de control de tiempo	Configura el temporizador de encendido/apagado.

Funcionamiento básico del VRE

Pulse el botón **Mode (Modo)** para utilizar el funcionamiento básico.

Modo Heat-EX (Calor-ESC)

Recoge la energía de enfriamiento o calefacción generada por el funcionamiento de enfriamiento o calefacción del interior para reducir la pérdida de energía durante la ventilación.

Modo By-pass (Baipás)

Introduce directamente el aire exterior en la sala interior.

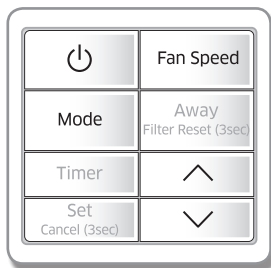
Modo Auto (Automático)

El aire interior puede renovarse automáticamente en función de su nivel de contaminación.

Modo Quiet (Silencioso)

Reduce el ruido generado durante el funcionamiento del VRE.

Funcionamiento básico del VRE













Pulse el botón  para poner en marcha el VRE.





Pulse el botón  para seleccionar el modo de funcionamiento.

Una vez seleccionadas todas las opciones del VRE, estarán disponibles las operaciones como las siguientes (la configuración está disponible con la instalación del mando a distancia por cable).



Pulse el botón  para ajustar la velocidad del ventilador.

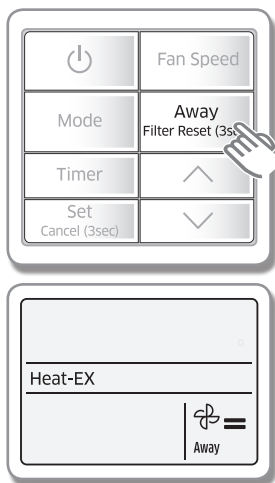
Modo Heat-EX (Calor-ESC)	 (Alta) ▷  (Turbo) ▷  (Baja)
Modo By-pass (Baipás)	 (Alta) ▷  (Turbo) ▷  (Baja)
Modo Auto (Automático)	 (Alta) ▷  (Turbo) ▷  (Baja)
Modo Quiet (Silencioso)	 La velocidad (Baja) del ventilador no se puede ajustar.

* No obstante, después de instalar el sensor de CO₂ en el VRE, la velocidad del ventilador se puede ajustar como  (Alta) ▷  (Turbo) ▷  (Automática) ▷  (Baja) (Excepción: modo Quiet (Silencioso) y modo Away (Ausente))

Funcionamiento de Away (Ausente)

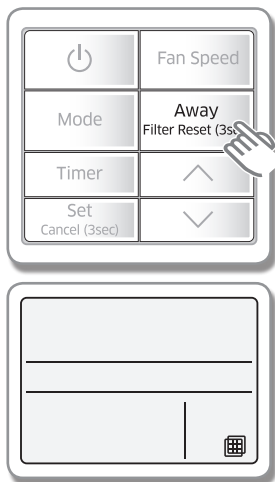
El modo Away (Ausente) permite que el VRE funcione cuando usted no está.



Pulse el botón  para establecer el modo de funcionamiento Away (Ausente).



- ▶ El modo Away (Ausente) se cancela si otro controlador cambia el modo de funcionamiento.
- ▶ Cuando el VRE detiene su funcionamiento, solo aparece "Away" (Ausente).
- ▶ La velocidad del ventilador se fija como Baja y no se puede ajustar.

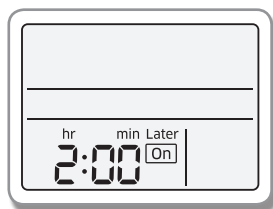
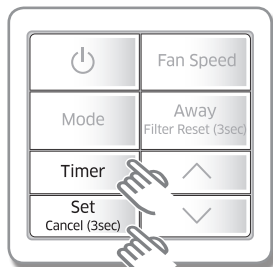
Restablecer filtro



- ▶ Si aparece el indicador , limpie el filtro y vuelva a insertarlo. Después de volver a insertar el filtro, pulse el botón  durante más de 3 segundos para restaurar la planificación del filtro.

Función de temporizador de Encendido

Cuando el VRE está apagado



1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para ajustar el tiempo de Encendido.
 - ▶ Si pulsa el botón **Timer (Temporizador)** una vez el tiempo ajustado destella.
 - ▶ Puede establecer el tiempo en unidades de media hora entre 30 minutos y 3 horas, y en unidades de una hora entre 3 y 24 horas con los botones (∧) y (∨).
2. Pulse el botón **Set (Configurar)** para terminar la configuración del temporizador.
 - ▶ Cuando pulsa el botón **Set (Configurar)**, el tiempo fijado deja de destellar y se visualiza.
 - ▶ La configuración del temporizador se cancelará si no se pulsa el botón **SET (Configurar)** antes de que transcurran 3 minutos desde la configuración del tiempo. Por tanto, compruebe que ha realizado correctamente la configuración del temporizador.

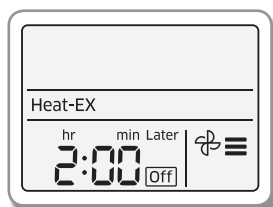
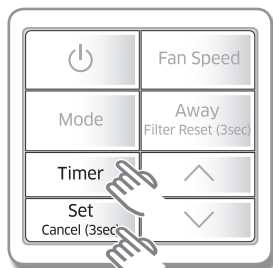
Cancelar Pulse el botón **Set (Configurar)** durante más de 3 segundos.



- El temporizador de Encendido solo puede configurarse si el VRE está apagado.
- Si no se admite la función de interbloqueo externo, puede utilizarse la función de temporizador simple.

Función de temporizador de apagado

Cuando el VRE está encendido



1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para ajustar el tiempo de Apagado.
 - ▶ Si pulsa el botón **Timer (Temporizador)** una vez el tiempo ajustado destella.
 - ▶ Puede establecer el tiempo en unidades de media hora entre 30 minutos y 3 horas, y en unidades de una hora entre 3 y 24 horas con los botones (∧) y (∨).
2. Pulse el botón **Set (Configurar)** para terminar la configuración del temporizador.
 - ▶ Cuando pulsa el botón **Set (Configurar)**, el tiempo fijado deja de destellar y se visualiza.
 - ▶ La configuración del temporizador se cancelará si no se pulsa el botón **SET (Configurar)** antes de que transcurran 3 minutos desde la configuración del tiempo. Por tanto, compruebe que ha realizado correctamente la configuración del temporizador.

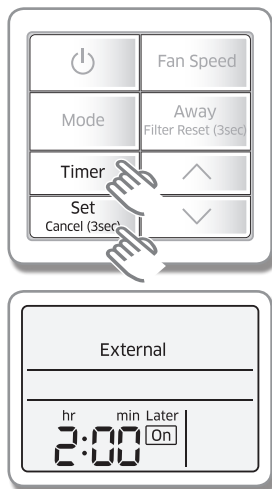
Cancelar Pulse el botón **Set (Configurar)** durante más de 3 segundos.



- El temporizador de Apagado solo puede configurarse si el VRE está encendido.
- Si no se admite la función de interbloqueo externo, puede utilizarse la función de temporizador simple.

Función de temporizador de Encendido aplazado

Cuando el VRE está apagado



1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para ajustar el tiempo de encendido aplazado.

- ▶ Si pulsa el botón **Timer (Temporizador)** una vez el tiempo ajustado destella.
- ▶ Puede establecer el tiempo en unidades de minuto entre 30 minutos y 1 hora con los botones (∧) y (∨).

2. Pulse el botón **Set (Configurar)** para terminar la configuración.

- ▶ Cuando pulsa el botón **Set (Configurar)**, el tiempo fijado deja de destellar y finaliza la configuración.
- ▶ La configuración del temporizador se cancelará si no se pulsa el botón **SET (Configurar)** antes de que transcurran 3 minutos desde la configuración del tiempo. Por tanto, compruebe que ha realizado correctamente la configuración del temporizador.

Cancelar Pulse el botón **Set (Configurar)** durante más de 3 segundos.

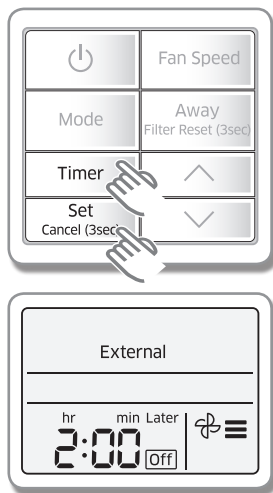


NOTA

- La función de temporizador de Encendido aplazado solo puede configurarse si el VRE está apagado.
- Si el mando a distancia por cable está conectado a unidades interiores y VRE, la función de temporizador aplazado puede utilizarse con una función de interbloqueo externo.
- Después de guardar el ajuste del temporizador aplazado, el ajuste se conserva aunque se restaure el mando a distancia por cable. Si desea cancelar el ajuste del temporizador aplazado, pulse el botón **Cancel (Cancelar)**.

Función de temporizador de Apagado aplazado

Cuando el VRE está encendido



1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para ajustar el tiempo de **Apagado aplazado**.

- ▶ Si pulsa el botón **Timer (Temporizador)** una vez el tiempo ajustado destella.
- ▶ Puede establecer el tiempo en unidades de minuto entre 30 minutos y 1 hora con los botones (∧) y (∨).

2. Pulse el botón **Set (Configurar)** para terminar la configuración.

- ▶ Cuando pulsa el botón **Set (Configurar)**, el tiempo fijado deja de destellar y finaliza la configuración.
- ▶ La configuración del temporizador se cancelará si no se pulsa el botón **Set (Configurar)** antes de que transcurran 3 minutos desde la configuración del tiempo. Por tanto, compruebe que ha realizado correctamente la configuración del temporizador.

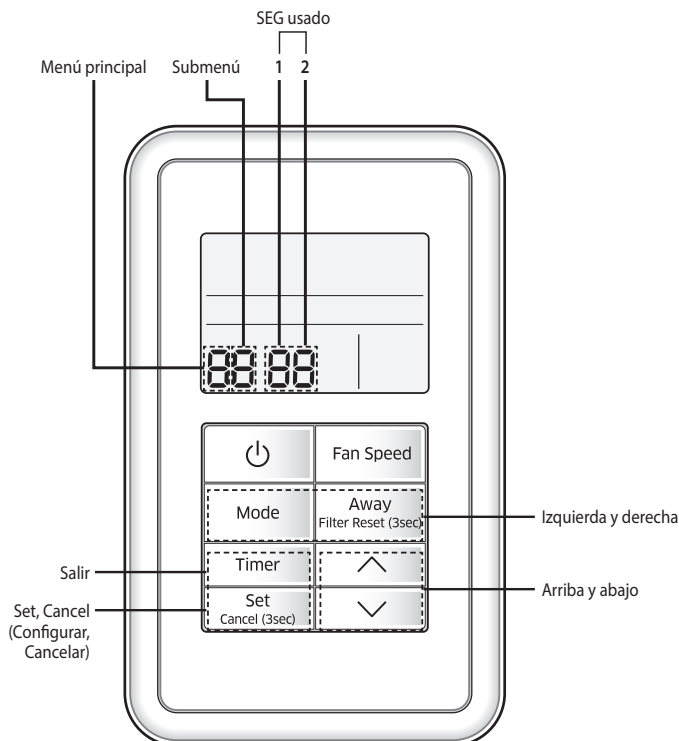
Cancelar Pulse el botón **Set (Configurar)** durante más de 3 segundos.



NOTA

- La función de temporizador de Apagado aplazado solo puede configurarse si el VRE está encendido.
- Si el mando a distancia por cable está conectado a unidades interiores y VRE, la función de temporizador aplazado puede utilizarse con una función de interbloqueo externo.
- Después de guardar el ajuste del temporizador aplazado, el ajuste se conserva aunque se restaure el mando a distancia por cable. Si desea cancelar el ajuste del temporizador aplazado, pulse el botón **Cancel (Cancelar)**.

Configuración de funciones adicionales del mando a distancia por cable del VRE (ajustes detallados)



1. Pulse los botones \wedge y \vee al mismo tiempo durante más de 3 segundos para pasar a los ajustes detallados.

- ▶ Entrará en modo de ajustes detallados y aparecerá el menú principal.

2. Consulte la lista de ajustes detallados de su mando a distancia por cable de VRE en la página siguiente y seleccione el menú que desee.

- ▶ Con los botones \wedge/\vee , seleccione un número del menú principal y pulse el botón **Away (Ausente)** para entrar en la pantalla de configuración del submenú.
- ▶ Con los botones \wedge/\vee , seleccione un número del submenú y pulse el botón **Away (Ausente)** para entrar en la pantalla de ajuste de datos.
- ▶ Cuando entre en la etapa de ajuste, aparecerá la configuración actual.
- ▶ Consulte los ajustes de datos en la tabla.
- ▶ Con los botones \wedge/\vee , seleccione el ajuste y pulse el botón **Away (Ausente)** para pasar al siguiente ajuste.
- ▶ Pulse el botón **Set (Ajustar)** para guardar la configuración y salir a la pantalla de configuración de los submenús.
- ▶ Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para salir al modo normal.



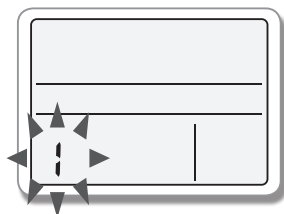
NOTA

- Al ajustar los datos, puede utilizar los botones **Mode (Modo)** o **Away (Ausente)** para desplazar el dígito de SEG.
- Durante la configuración de datos, pulse el botón **Timer (Temporizador)** para salir a la fase de configuración del submenú sin guardar los cambios.

Configuración de funciones adicionales del mando a distancia por cable del VRE (ajustes detallados)

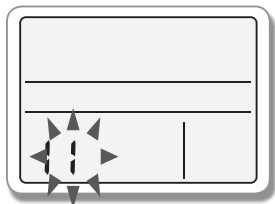
Menú principal	Submenú	Función		Configuración de fábrica	Página	Rango	Observaciones
0	1	Restauración al valor predeterminado del modo de usuario		0	1	0-No utilizar, 1-Restablecer	
1	1	Bloqueo total		0	1	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
	2	Bloqueo parcial con llave	Bloqueo del funcionamiento de la tecla de encendido/apagado	0	1	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
	3		Bloqueo de la tecla de selección del modo	0	1	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
	4		Bloqueo de la tecla de velocidad del ventilador	0	1	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
	5		Bloqueo de la tecla de ajuste del temporizador	0	1	0-Desbloquear, 1-Bloquear	

Ejemplo de bloqueo de todos los botones



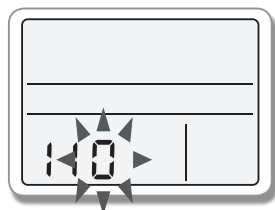
1. Pulse los botones \wedge y \vee al mismo tiempo durante más de 3 segundos.

- ▶ Cuando se muestre el menú principal, pulse los botones \wedge o \vee para seleccionar el n.º 1.



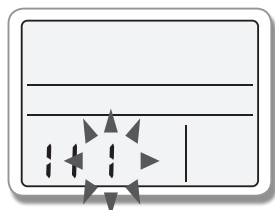
2. Pulse el botón **Away (Ausente)** para seleccionar el número del submenú que desee configurar.

- ▶ Pulse el botón \wedge o \vee para seleccionar el n.º 1.



3. Pulse el botón **Away (Ausente)** para entrar en la etapa de configuración de datos.

- ▶ Cuando entre en la etapa de ajuste, aparecerá la configuración actual.



4. Pulse el botón \wedge o \vee para seleccionar el n.º 1.

- ▶ La opción del mando a distancia por cable de VRE se configura desde "Desbloquear todos los botones" o "Bloquear todos los botones".

5. Pulse el botón **Set (Configurar)** para terminar la configuración de las opciones.

- ▶ Guarde el valor configurado y salga al submenú.

6. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para salir al modo normal.